

La place de la Croix et le site de la Migros de Madretsch redessinés

Bienne Le bâtiment sera remplacé par un nouvel immeuble comprenant 88 logements. Avant le lancement du chantier, la Ville et la population devront encore valider le projet.

Barbara Esther Siegrist
Traduction Farida Gacond

La place de la Croix va se transformer. Pas avant trois ans certes, mais le projet est à l'étude depuis tout aussi longtemps. Aujourd'hui encore, le carrefour reste dominé par les axes de transit. Le quartier doit être revalorisé, au bénéfice des cyclistes, des piétons, des clients et des habitants.

Du côté du site Schnyder, les travaux ont déjà commencé. Dans ce contexte, l'immeuble de la Migros Madretsch, situé à la route de Brügg et datant de 1979, arrive en fin de vie. Sa propriétaire, la caisse de pension de Migros, souhaite donc le remplacer par une nouvelle construction.

La maire de Bienne, Glenda Gonzalez Bassi, souligne la bonne collaboration avec le maître d'ouvrage. Selon elle, une telle transformation ne peut réussir qu'en avançant main dans la main. L'InfoQuartier Madretsch sera également associée au projet.

Urbain et résidentiel

Le nom du projet est révélateur: «Janus», en référence au dieu romain à deux visages tournés vers des directions opposées, symbole de dualité et de contraste. Concrètement, le bâtiment affichera une façade urbaine côté rue et une ambiance plus résidentielle côté cour intérieure.

Le rez-de-chaussée accueillera le supermarché Migros ainsi que plusieurs surfaces commerciales supplémentaires. Le premier étage sera destiné à de petites activités artisanales ou de services, comme des cabinets médicaux. Une terrasse végétalisée prendra place sur le toit plat du rez-de-chaussée. Dès le



Le bâtiment, construit en 1979, va être remplacé.

Carole Lauener

deuxième étage, les logements prendront le relais. Au total, 88 appartements seront créés. «Il ne s'agira pas de logements de luxe, mais d'habitations destinées à une large part de la population, fidèle à la philosophie de Migros», indique Kilian Brühlmann, représentant du maître d'ouvrage.

Le parking souterrain restera implanté aux premier et deuxième sous-sols et offrira entre 80 et 100 places de stationnement. Jusqu'à 300 places

pour vélos sont également prévues pour les habitants et la clientèle. Les livraisons se feront par le chemin de Sion. Le nouveau bâtiment sera construit à l'aide de matériaux durables, afin de compenser l'énergie grise générée par la démolition.

Douze bureaux d'architectes avaient été invités à participer au concours organisé selon les normes SIA 142. Outre Migros et la Ville, des experts indépendants siégeaient au jury. Le projet lauréat, «Janus», a été conçu

par le bureau bernois d'architecte Aebi & Vincent, en collaboration avec les architectes-paysagistes de SpielRaum et les ingénieurs civils de WAM Planer und Ingenieure AG. Dans le cadre du projet directeur, la façade a été adaptée: elle sera désormais revêtue de briques côté de la route de Brügg et du chemin de la Paix, tandis que la cour intérieure sera habillée de bois.

Le projet devra d'abord être validé par le Conseil de ville, puis soumis au vote populaire.

L'ancienne planification devra être abrogée et la nouvelle approuvée. La mise à l'enquête publique et la procédure de participation sont déjà terminées. «Aucune opposition n'a été déposée», précise Sabine Gresch, responsable de l'Urbanisme à la Ville de Bienne. Elle explique que plusieurs nouveaux éléments ont dû être pris en compte. Le plus visible reste la hauteur nettement plus importante du futur bâtiment résidentiel. «Notre

mission en tant qu'autorité de planification est de préserver les intérêts publics et privés. Nous sommes reconnaissants d'avoir un investisseur dans un endroit qui en a besoin», souligne-t-elle. Selon elle, non seulement Migros, mais aussi tout le quartier profitera du projet. Des espaces verts sont prévus dans la cour intérieure, tandis que la sécurité des cyclistes et des piétons sera renforcée, notamment parce que le chemin de la Paix est un itinéraire scolaire.

Favoriser les échanges

Stefanie Ammeter, responsable de l'InfoQuartier Madretsch, se réjouit également de ces perspectives. L'association mènera une étude d'accompagnement sur le travail mobile auprès des personnes âgées. Dans les prochaines semaines, un point de rencontre sera installé au rez-de-chaussée de la Migros Madretsch afin de favoriser les échanges avec la population, mais aussi d'analyser le flux de visiteurs. De son côté, Migros Aare cherche actuellement une solution provisoire dans les environs afin de continuer à servir sa clientèle pendant la durée des travaux.

Dates importantes

- 4 juin 2026:** décision du Conseil municipal pour modifier en partie le Règlement de construction
- 27 septembre 2026:** votation populaire
- 2029:** démolition de l'ancien bâtiment
- 2031:** achèvement du nouveau bâtiment comprenant un supermarché Migros, des petits commerces et 88 appartements

La Fondation Battenberg encore certifiée bilingue

Bienne L'organisation s'est vu remettre le Label du bilinguisme par le Forum du bilinguisme.

La Fondation Battenberg a obtenu une nouvelle fois le Label du bilinguisme à l'issue d'une procédure de recertification. La remise officielle du certificat s'est déroulée le 13 mai dans les locaux de l'institution, à Bienne. Active dans les domaines de l'intégration professionnelle, de la formation ainsi que de l'accompagnement, la fondation emploie et forme des personnes aux profils variés dans plus de 40 métiers. Institution bilingue par nature, elle considère le français et l'allemand comme



La remise officielle du certificat a eu lieu le 13 mai dernier dans les locaux de la Fondation Battenberg, à Bienne.

ltd

un pilier central de son identité et de ses prestations.

L'évaluation menée par le Forum du bilinguisme souligne que le bilinguisme est pleinement intégré au fonctionnement quotidien de l'institution. Dans les échanges avec les bénéficiaires comme avec les partenaires, la communication est systématiquement assurée dans la langue de l'interlocuteur.

Le label évalue notamment la qualité du bilinguisme dans la communication externe, les compétences linguistiques du personnel ainsi que la culture interne de l'organisation. La fondation met notamment à disposition l'ensemble de ses supports d'information en français et en allemand. c-fga

PUBLICITÉ



« Chaque minute compte en urgence. Sans personnel qualifié, des vies sont en jeu et notre système de santé est fragilisé. NON à cette initiative. »

Maddalena di Meo
Administratrice de FIRSTMED SA,
école de premiers secours,
et infirmière de formation

INITIATIVE CHAOS NON 14 JUIN
www.non-chaos.ch